

Отзыв

на автореферат диссертации Шамбезода Мухайё Хусравовны на тему: «Лингвокогнитивный анализ концепта «Муҳочир/Мигрант» в таджикском языке», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Автореферат диссертации Шамбезода М. Х. посвящён актуальной и важной для современной лингвистики теме – анализу лингвокогнитивных особенностей концепта «Муҳочир/Мигрант» в таджикском языке. Выбор темы обусловлен значимостью миграционных процессов для современного общества, в частности для Таджикистана, пережившего массовую миграцию населения в постсоветский период.

Автор успешно обосновывает актуальность исследования, которая выражается в необходимости глубокого понимания национальной специфики восприятия мигранта, что позволяет раскрыть особенности таджикской языковой картины мира.

Теоретическая новизна работы проявляется в комплексном подходе к изучению концепта, где сочетаются элементы когнитивной лингвистики и лингвокультурологии. В работе применяется семантико-когнитивный подход, концептуальный, паремиологический анализ, а также метод ассоциативного эксперимента, что является несомненным достоинством исследования.

Первая глава подробно рассматривает теоретические аспекты, связанные с изучением концепта. Чётко обозначены различия между понятиями языковой и национальной картин мира, представлены теоретические положения, необходимые для понимания специфики формирования и структуры концепта. Особое внимание удалено различиям между лингвокогнитивным и лингвокультурологическим подходами, что

свидетельствует о хорошем владении автором теоретическими основами темы.

Во второй главе автореферата убедительно показаны особенности языковой реализации концепта «Муҳочир/Мигрант». Особо ценно использование богатого эмпирического материала, основанного на Национальном корпусе таджикского языка и авторитетных лексикографических источниках. Автором выявлены и проанализированы многочисленные синонимы и периферийные компоненты номинативного поля, позволяющие наиболее полно представить внутреннюю структуру концепта.

Третья глава диссертации заслуживает особого внимания благодаря проведённому ассоциативному эксперименту. Автору удалось выявить ассоциативное поле концепта, включая ядро и периферийные зоны, что наглядно демонстрирует его многомерность и эмоционально-оценочные компоненты. Подробное описание результатов эксперимента, классификация реакций респондентов и интерпретация полученных данных подтверждают высокую научную ценность и практическую значимость работы.

Однако стоит отметить некоторые моменты, требующие дополнительного внимания автора:

1. В тексте встречаются мелкие орфографические и пунктуационные ошибки. Например: «...концепт «Муҳочир» – следует унифицировать кавычки (кавычки должны быть одинаковыми – « »).

2. В разделе об ассоциативном эксперименте указано приблизительное количество респондентов («чуть больше 400 респондентов»). Желательно указать точное количество участников эксперимента (например, 405 или 412), так как подобные данные должны быть чёткими и конкретными.

3. Не совсем ясная классификация периферийных зон. Классификация на ядро, ближнюю периферию, дальнюю периферию и крайнюю периферию приводится с указанием частотности, однако в

группам) критерии отнесения реакций к той или иной периферии сформулированы недостаточно чётко. Рекомендуется сформулировать критерии более ясно и последовательно.

4. В некоторых случаях приводится не совсем корректный перевод слов или фраз на русский язык, например: «Шоҳи макдунӣ чун марди бегона андар хаймаи хеш дид» – переведено «шах Македонии», корректнее будет «царь Македонский». Перевод фразы «ғаріб дар мулки ғайр мисли гадо аст» даётка как “*странник в чужой стране нищий*” – лучше перевести точнее как «*странник в чужой стране подобен нищему (попрошайке)*».

Указанные замечания носят рекомендательный характер и не снижают общей теоретической и практической значимости выполненного исследования.

В целом, автореферат диссертации Шамбезода М. Х. демонстрирует её владение методологией исследования, глубокое знание предмета и умение работать с обширным лингвистическим материалом. Представленное исследование соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям по специальности 5.9.8 – «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика», а его автор заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук.

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры общего языкознания
и сравнительной типологии ТНУ

Адрес: 734025, г. Душанбе, Республика Таджикистан, пр. Рудаки, 17.

E-mail: muhiddin89@mail.ru.

Тел.: +(992) 504-44-48-12

Давлатов Мухиддинжон Абдулхакимович

Подпись Давлатова М.А. подтверждаю:

Начальник УК и спецчасти ТНУ

Тавкиев Э.



28.03.2025